

**Каталогизация заимствованием –
развитие технологии в библиотечных
системах РУСЛАН и НЕВА**

Рябев В.С., Сова Д.Н.



XI международная конференция и выставка Libcom-2007,
12-16 ноября 2007 г., Звенигород

Условия широкого применения технологии каталогизации заимствованием

1. Наличие **эффективных программных средств** (ПО пользователя и провайдера)
2. Наличие **источников качественных ресурсов** (актуальность, полнота, состав полей, лингвистика, инвариантность к форматам и кодировкам записей)
доступных на приемлемых условиях (экономических, правовых ...)

Подходы к построению инструментария для заимствования

Простой, интуитивно понятный интерфейс пользователя

⇒ реализация внутри самой АБИС

Минимизация дополнительных операций в процессе заимствования

⇒ совмещение запросов к внешним источникам
для заимствования и локальным каталогам для
проверки на дублет

⇒ прозрачное для пользователя преобразование
заимствованных записей во внутренний формат
и кодировку без промежуточного сохранения в
файл и конвертирования

Дополнительный
модуль для
работы по
протоколу Z39.50

Z39.50
источники
библиографических записей

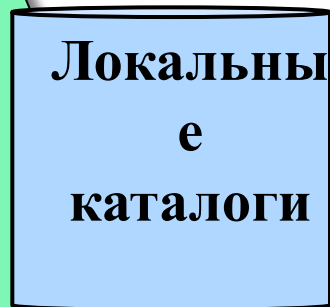




Нева®

Штатная
работа по
протоколу
Z39.50

Z39.50
Источники





Запрос | Результат

- ТПУ
 - Основной_каталог
 - Обменный_фонд
 - Труды_ученых_ТПУ
 - Периодические_издания
 - Периодика_подписка
 - Заказ
 - Персоналии
 - Коллективы
 - Рубрики
 - DEMO
 - TEMP
 - CIRCSTAT
 - LUSR
 - CIRC
 - PARAMS
 - AEXTD
 - book
 - serial
 - test
 - bills
 - UCAT
- РКП - Национальная текущая библиогр
 - BOOKS
 - BOOKSHTML**
 - analit
 - test
 - PARAMS

Предпочтительный формат записей

Макс. кол-во записей для выборки

Использовать краткий формат при извлечении

Уточнить предыдущий запрос

Сохраненные запросы

Библиографический уровень

Сортировка списка результатов

Предопределенные выборки

Запрос

Простой Сложный

В АБИС «НЕВА» запросы на поиск дублета и/или возможные варианты для заимствования задаются системой автоматически и выполняются в **«фоновом» режиме.**

Пользователь вступает только в момент необходимости принятия решения.

Описание | Примечания | Содержание/Реферат | Тематика | Заказано | Поступило/Выбыло

Книга Монография rus=Русский RU=Россия БД books
 Дубль? Поиск

ISBN: (010\$a) уточ.(\$b) цена(\$d) тираж(\$9) УДК (675\$a) ББК (686\$a)

АВТОР: Фамилия (700\$a) И.О.(\$b) расширение иниц.(\$g) КОЛЛЕКТИВ: (712\$a) подразделение (\$b)

ЗАГЛАВИЕ: Основное (200\$a) мат.(\$b) параллельное (\$d)

[Текст]=

сведения к заглавию (\$ee) сведения об отв.: первые (\$f) последующие (\$g)

ИЗДАНИЕ: (205\$a) перв.отв.(\$f) послед.(\$g) доп.(\$b)

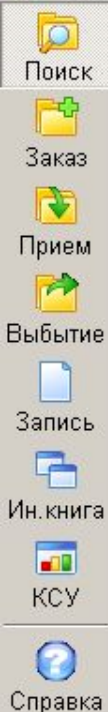
В/Д: Место (210\$aa) Издательство(\$cc) год(\$d) Ф/Х: Объем (215\$a) ил.(\$c) разм.(\$d) сопр.(\$e)

СЕРИЯ: Заглавие (225\$a) свед.(\$e) вып.(\$v) Номер части(\$h) Наименование (\$i) вып.(\$v)

Маркер: 00000nam1 2200000 450
100 ## \$a 20070519d |||yOrusy50 ca **101 ## \$a** rus **102 ## \$a** RU **105 ## \$a** y z 000zy
200 ## \$a **\$b** Текст
700 ## \$a Горячев

Новая
 Копия
 Сохран.
 В файл
 Удалить!

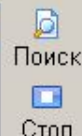
MARC



- books
 test
 serial
 analit
 import

Заглавие	=	
И	Автор	горячев
И	Тематика	

- Балтиксофт-Нева 3/3
 ТПУ 0/0
 ВГУ 0/0
 Балтиксофт-Руслан 0/0
 РКП 0/0



№	Автор(ы)	Заглавие	Место:Издате...	Год
<input type="checkbox"/> 1	Горячев В.Я.	Фазовые датчики механических величин с бегущим магнитным полем/ В. Я. Горячев	Пенза:Изд-во...	2005
<input type="checkbox"/> 2	Горячев	Монеты короля Сигизмунда III	СПб.:Гезаком	1998
<input type="checkbox"/> 3		Mercedes-Benz: Устройство. Обслуживание. Ремонт: [В 2 т./ Пер. с пол. С. А. Горячева]	СПб.:Геза Ком	1997

Журнал>> Найдено : 3 Извлечено : 3 Поиск завершен. Извлечение завершено.

Маркер: 01577nam1a2200289 450 001 RU/Balticsoft/bibl/184655 005 20070519125324.0 010 ## \$9 500 экз. 021 ## \$a RU \$b 06-37077 \$9 06-1862 035 ## \$a ru06-37077
 100 ## \$a 20070519d2005 |||y0rusy50 ca 101 ## \$a rus 102 ## \$a RU 105 ## \$a y z 000zy
 200 ## \$a Фазовые датчики механических величин с бегущим магнитным полем \$b Текст \$f В. Я. Горячев
 210 ## \$a Пенза \$c Изд-во Пенз. гос. ун-та \$d 2005 215 ## \$a 304, [1] с. \$c ил. \$d 20 см.
 320 ## \$a Библиогр.: с. 298-302
 610 ## \$a Датчики электромагнитные
 675 ## \$a 621.314.25:681.5 \$v 3
 686 ## \$a 44 \$2 rugasnti 686 ## \$a 31.261.3 \$2 rubbk
 700 ## \$a Горячев \$b В.Я. \$g Владимир Яковлевич
 801 #0 \$a RU \$b РКП \$c 20070412 \$g PSBO 801 #1 \$a RU \$b Balticsoft \$c 20070519 \$g PSBO
 830 ## \$a

Горячев В. Я. Фазовые датчики механических величин с бегущим магнитным полем / В. Я. Горячев. - Пенза : Изд-во Пенз. гос. ун-та, 2005. - 304, [1] с. : ил.; 20 см. - Библиогр.: с. 298<->302. - В пер., 500 экз. - [06-37077]
 - - 1. Датчики электромагнитные.

УДК 621.314.25:681.5
 ББК 31.261.3



MARC ▾

Описание | Примечания | Содержание/Реферат | Тематика | Заказано | Поступило/Выбыло

Книга rus=Русский RU=Россия БД bookshtml Дубль? Поиск

ISBN: (010\$a) уточ.(\$b) цена(\$d) тираж(\$9) УДК (675\$a) ББК (686\$a)

АВТОР: Фамилия (700\$a) И.О.(\$b) расширение иниц.(\$g) КОЛЛЕКТИВ: (712\$a) подразделение (\$b)

Горячев В.Я. Владимир Яковлевич

ЗАГЛАВИЕ: Основное (200\$a) мат.(\$b) параллельное (\$d)

Фазовые датчики механических величин с бегущим магнитным поле [Текст]=

сведения к заглавию (\$ee) сведения об отв.: первые (\$f) последующие (\$g)

ИЗДАНИЕ: (205\$a) перв.отв.(\$f) послед.(\$g) доп.(\$b)

В/Д: Место (210\$aa) Издательство(\$cc) год(\$d) Ф/Х: Объем (215\$a) ил.(\$c) разм.(\$d) сопр.(\$e)

Пенза : Изд-во Пенз. гос. : 2005 304, [1] с. : ил. : 20 см. +

СЕРИЯ: Заглавие (225\$a) свед.(\$e) вып.(\$v) Номер части(\$h) Наименование (\$i) вып.(\$v)

Маркер: 01361nam0a2200217 450 001 ru06-37077 010 ## \$9 500 экз. 021 ## \$a RU \$b 06-37077 \$9 06-1862
 100 ## \$a 20070412d2005 u u0rusy0102 ca 101 0# \$a rus
 200 1# \$a Фазовые датчики механических величин с бегущим магнитным полем \$f В. Я. Горячев
 210 ## \$a Пенза \$c Изд-во Пенз. гос. ун-та \$d 2005 215 ## \$a 304, [1] с. \$c ил. \$d 20 см.
 320 ## \$a Библиогр.: с. 298-302
 610 0# \$a Датчики электромагнитные
 675 ## \$a 621.314.25:681.5 \$v 3 \$z rus
 686 ## \$a 44 \$2 rugasnti 686 ## \$a 31.261.3 \$2 rubbk
 700 #1 \$a Горячев \$b В.Я. \$g Владимир Яковлевич \$4 070
 801 #0 \$a RU \$b RKP \$c 20070412 \$g PSBO
 830 ## \$a

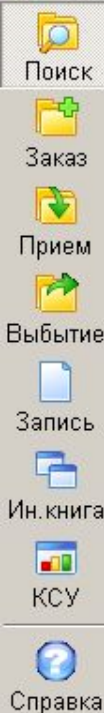
Горячев В. Я. Фазовые датчики механических величин с бегущим магнитным полем / В. Я. Горячев. - Пенза : Изд-во Пенз. гос. ун-та, 2005. - 304, [1] с. : ил.; 20 см. - Библиогр.: с. 298<->302. - В пер., 500 экз. - [06-37077]
 -- 1. Датчики электромагнитные.

УДК 621.314.25:681.5
 ББК 31.261.3

Новая функция «**Заменить со слиянием**»

- Удаляются все поля ранее созданной записи за исключением полей: **001**, **6xx**, **8xx**, **9xx** и копируются все поля из заимствованной записи, исключая поля: 001, 8xx, 9xx.
- Создается новое поле **035** со значением поля 001 заимствованной записи для сохранения ссылки на запись источника.

- В АБИС «НЕВА» установка и поддержание соединений с удаленными серверами – источниками записей производится **автоматически** - пользователь лишь отмечает интересные ему источники в момент начала или в процессе работы.



- books
 test
 serial
 analit
 import

Заглавие	=	
И	Автор	= горячев
И	Тематика	=

- Балтиксофт-Нева 2/2
 ТПУ 0/0
 ВГУ 0/0
 Балтиксофт-Руслан 0/0
 РКП 0/0

№	Автор(ы)	Заглавие	Место:Издате...	Год
<input type="checkbox"/> 1	Горячев	Монеты короля Сигизмунда III	СПб.:Гезаком	1998
<input type="checkbox"/> 2		Mercedes-Benz: Устройство. Обслуживание. Ремонт: [В 2 т./ Пер. с пол. С. А. Горячева]	СПб.:Геза Ком	1997

Журнал>> Найдено : 2 Извлечено : 2 Поиск завершен. Извлечение завершено.

Маркер: 00903nam1 a22002771i 450 **001** RU/Balticsoft/bibl/183482 **005** 20070428220356.0 **010** ## \$a 5-7678-0008-1 \$d 34.90 **035** ## \$a
 RU\VSU\books\12684 **092** ## \$a 03 \$a Hat1-99 \$a окс1-99
100 ## \$a 20070428d1998 |||y0rusy50 ca **101** ## \$a rus **102** ## \$a RU **105** ## \$a y z 000zy
200 ## \$a Монеты короля Сигизмунда III \$b Текст
210 ## \$a СПб. \$c Гезаком \$d 1998 **215** ## \$a 142,[1]с. \$c ил., табл.
606 ## \$a нумизматика
610 ## \$a история
686 ## \$a T221(4Пол)43 \$2 rubbk
700 ## \$a Горячев \$g Сергей Анатольевич
801 #0 \$a RU \$b VSU **801** #1 \$a RU \$b Balticsoft \$c 20070428 \$g PSBO
899 ## \$a 39413098
984 ## \$a 06.05.99 \$b 1 \$c 34.90 \$d ООО УБК Барокко \$e 235-99 \$f 183 \$k 6 **998** ## \$a МокоСи98СГезГоря



- В АБИС «НЕВА» пользователь может работать со справочниками, и на своем, и на внешнем сервере.

Например:

– районная библиотека может вести свои справочники и пользоваться справочниками центральной библиотеки. Никаких операций по тиражированию и актуализации общих справочников выполнять не требуется.

Отключить

Описание | Авторы(7X0) | Примечания(3X0) | Содерж./Реферат | Заглавия(5X0) | Тематика(6X0) | Связи(4X0) | Прочее | Заказано | Поступило/Выбыло

Ключевые слова (610\$a)...

Ключевые слова

Термин>>



Внеш:



Термин

Расширение

AutoCAD

Borland C++

автоматические линии

Журнал>

Журнал>>

Создается новая запись



Новая



Копия



Сохран.



Удалить!



В файл



В буфер



Из буф.



Поиск



Заказ



Прием



Выбытие



Запись



Ин. книга



КСУ



Справка



Настр-ки

Модуль расширения Z39.50 серверов «Руслан» и «Нева» для контроля доступа и учета количества заимствованных записей

- Позволяет на стороне источника данных вести индивидуальные учетные записи организаций-пользователей с разграничением прав доступа и фиксацией количества выгруженных в полном формате библиографических записей

Режим доступа по протоколу Z39.50 к базе данных РКП “Текущая государственная библиография на книги”.

- С 2007 года в режиме платного доступа по протоколу Z39.50 работает Z-сервер "Руслан" Российской книжной палаты. На текущий момент открыта подписка на доступ к **БД РКП "Текущая информация о книгах и брошюрах 2007 года"**. Доступ к сервису осуществляется на основе договора организации-пользователя с РКП. Подробная информация об условиях подписки, бланки договора и счета-заказа, а также описание алгоритма работы сервиса опубликованы на веб-сайтах РКП по адресам:
 - <http://knigainfo.ru>
 - <http://www.bookchamber.ru/ebiblio>

Режим доступа по протоколу Z39.50 к базе данных РКП “Текущая государственная библиография на книги”.

- При заключении Договора для организации создается учетная запись. В Договоре указываются адрес Z39.50 сервера РКП, база данных, имя пользователя и пароль. Эти параметры используются при подключении Z-клиента (АБИС) к серверу РКП. Учетная запись Пользователя также включает следующие параметры:
 - 1. “Лимит заимствования по договору”
 - 2. “Заимствовано всего”
 - 3. “Заимствовано в кредит”.



Сообщения сервера | Параметры

Установка соединения с сервером...
Соединение установлено
Подключение каталога...
Версии протокола: 1 2
Опции сервера: 0 1 2 7 8 10 13 14 17 18
Предпочтительный размер сообщения: 131072
Максимальный размер записи: 131072
Язык : rus
Кодировка : UTF-8
Параметры ограниченного доступа к источнику: максимум для заимствования 100, лимит по договору 100, текущее значение 46
Реализация сервера: 148 , RUSLAN Server Лицензирован для: Российская книжная палата , 2.15.4
Подключение разрешено
Подключение каталога завершено
Каталог открыт
Поиск успешно завершен
Найдено : 80



Запрос Результат

Каталог BOOKSHTML@РКП - Национальная текущая библиография SUTRS

№	Первичная ответс...	Выходные данные	Основное заглавие
1			История России XX-XXI века : 11-й кл. : поуроч. планы по учеб. А. А. Левандовского, Ю. А. Щетиног
2			Сахаров А. Н. История России с древнейших времен до наших дней : учебник / [А. Н. Сахаров, А. Н.
3			Исаев И. А. История государства и права России : [учеб. по специальностям 021100 Юриспруденция
4			Деревянко А. П. История России : учеб. пособие / А. П. Деревянко, Н. А. Шабельникова. - 2-е изд.,
5			Самыгин П. С. История России : учебник / [П. С. Самыгин, К. С. Беликов, С. Е. Бережной и др.]; под
6			Данилов А. А. История России, XX-начало XXI века : учеб. для 9-го кл. общеобразоват. учреждений
7			Кривошеев М. В. История России : конспект лекций / М. В. Кривошеев, М. В. Ходяков. - М. : Юрайт :
8			Зуев М. Н. История России : учеб. пособие : [по дисциплине Отечествен. история для вузов неист. спе
9			Агафонов С. В. История России в таблицах : 6-11-е кл. : справ. материалы / С. В. Агафонов. - М. : А
10			Григорьев А. А. История государственных резервов России / А. А. Григорьев, В. И. Гасумянов. - СП

Зуев М. Н. История России : учеб. пособие : [по дисциплине <Отечеств. история> для вузов неист. специальностей] / М. Н. Зуев. - М. : Высш. образование, 2007. - 634 с.; 21 см. - (Основы наук). - Библиогр.: с. 631-634. - 2000 экз. - 5-9692-0093-X (в пер.). - [06-69632]

-- 1. Россия - История. 2. СССР - История. 3. Российская Федерация - История.

УДК 94(47+57)(075.8)
ББК 63.3(2)я73

Текущая 8 Извлечено 80 Найдено 80 Готово

Каталог: РКП - Национальная текущая библиография Готово




Запрос Результат

Каталог BOOKSHTML@РКП - Национальная текущая библиография SUTRS

№	Первичная ответс...	Выходные данные	Основное заглавие
1			История России XX-XXI века : 11-й кл. : поуроч. планы по учеб. А. А. Левандовского, Ю. А. Щетиной
2			Сахаров А. Н. История России с древнейших времен до наших дней : учебник / [А. Н. Сахаров, А. Н.
3			а России : [учеб. по специальностям 021100 Юриспруденция
4			пособие / А. П. Деревянко, Н. А. Шабельникова. - 2-е изд.,
5			/ [П. С. Самыгин, К. С. Беликов, С. Е. Бережной и др.]; под
6			по XXI века : учеб. для 9-го кл. общеобразоват. учреждений
7			ект лекций / М. В. Кривошеев, М. В. Ходяков. - М. : Юрайт :
8			ие : [по дисциплине Отечество. история для вузов неист. спе
9			дах : 6-11-е кл. : справ. материалы / С. В. Агафонов. - М. : А
10			ых резервов России / А. А. Григорьев, В. И. Гасумянов. - СП

Заимствование на платной основе!



Внимание! Вы включили режим заимствования полной записи на платной основе.

Источник:
Российская книжная палата, Руслан

Параметры Вашего аккаунта на текущий момент:

Лимит заимствования по договору:	100
Заимствовано всего:	46
Заимствовано в кредит:	0

Произвести заимствование выбранной записи ?

ДА НЕТ

Зуев М. И. ...
специально
с. 631-634. -
-- 1. Росс

Отечество. история> для вузов неист.
634 с.; 21 см. - (Основы наук). - Библиогр.:

рация - История.

УДК 94(47+57)(075.8)
ББК 63.3(2)я73



Описательная информация Примечания Тематика

Интеллектуальная ответственность Международное использование

Вся запись Инвентарные номера Блок идентификации Кодированная информация

- [-] Маркер
 - 001 Идентификатор записи <ru06-69632>
 - [-] 010 ISBN (Международный стандартный номер книги)
 - a Номер ISBN <5-9692-0093-X>
 - b Уточнения <(в пер.)>
 - 9 Тираж <2000 экз.>
 - 021
 - 100 Данные общей обработки
 - [-] 101 Язык документа
 - I1 Индикатор перевода <0>
 - a Язык текста, звукозаписи, и т. д. <rus>
 - [-] 200 Заглавие и сведения об ответственности
 - I1 Заглавие как точка доступа <1>
 - a **Основное заглавие** <История России>
 - e Сведения, относящиеся к заглавию <учеб. пособие>
 - e Сведения, относящиеся к заглавию <[по дисциплине <Отечеств. история>, >
 - f Первые сведения об ответственности <М. Н. Зуев>
 - [-] 210 Публикация, распространение и т. д.
 - a Место издания, распространения и т. д. <М.>
 - c Имя издателя, распространителя и т. д. <Высш. образование>
 - d Дата издания, распространения и т. д. <2007>
 - [-] 215 Количественная характеристика
 - a Объем <634 с.>
 - d Размеры <21 см.>
 - [-] 225 Серия
 - I1 Индикатор формы заглавия <1>
 - a Основное заглавие серии <Основы наук>
 - [-] 320 Примечания о наличии в документе библиографии/указателя
 - a Текст примечания <Библиогр.: с. 631-634>

Значение

(a) Основное заглавие

История России

Стандарт Примечания

<< >> Стоп Обновить

200 ЗАГЛАВИЕ И СВЕДЕНИЯ

Определение поля

Поле соответствует области основного содержания и последовательности заглавий. Основное заглавие, Параллельные заглавия, Сведения об ответственности

Наличие Обязательное.
Не повторяется.

Индикаторы:

Индикатор 1: определяет является ли о
0 - не является точкой доступа
1 - является точкой доступа

Индикатор 2: # (не определен)

Полполя:

Использование стандартного протокола Z39.50 делает возможным работу сервиса не только с системами «Руслан» и «Нева», но и с системами других производителей: VTLS, Ирбис 32/64 (с версии 2006.2), «МАРК-SQL» (с версии 1.9).

Как работать с сервисом из других систем?

1) Поиск по любому доступному для поиска атрибуту записей на сервере РКП. Например, Заглавие=история россии + Год издания=2007.

Вы получаете в ответ результирующее множество записей. Записи приходят в "псевдомарке", т.е. описание в виде каталожной карточки (РКП) уложено в поле 200. В таком виде записи вполне пригодны для просмотра и принятия решения о необходимости заимствования конкретной (одиночной) записи в полном формате Rusmarc.

2) После принятия решения о заимствовании конкретной записи задается поисковый запрос, результатом которого станет только ОДНА заимствуемая запись (например, ISBN=5-7057-0565-4). Одиночная запись будет извлечена в полном формате Rusmarc. Далее - "Скачать запись", "Импорт" (возможно, сразу с входом в режим редактирования).

WWW.BALTICSOFT.RU



БалтикСофт

Санкт-Петербург